

**Evangeliska Róddin**

Odense. Føroyska sendingin í frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

**Sunnudagsskúli í Keypmannahavn**

Sunnudagsskúli er hvønn sunnudag kl. 14 á Oyarsundsskúlinum, Dalslandsgade, og í Eliaskirkjuni, Vesterbrogade 49. Øll eru hjartaliga vælkomn. Meira fæst at vita frá Jan Johannessen, tlf. (0)43623737-1502.

**Føroysku gudstænasturnar**

í Samuelsenkirkjuni, Thorsgade 65, 2200 København NV, eru hvønn 1. og 3. sunnudag í mánaðinum kl. 14.00.

(Kirkjan er skamt frá Nørrebro Runddel). Presturinn er at hitta á tlf. 38796146.

**Føroyska arbeiðið í Eliaskirkjuni**

Moti er hvørt leygarkvöld kl. 19 í Eliaskirkjuni á Vesterbro Torv, Vesterbrogade 49. Inngongd undir stóru trappuni 5 min. at ganga frá Hovedbanegården, 2 min. frá Føroyahúsinum. Bussarir 1, 6, 14, 16, 28 og 550S steða nærhendis. Øll eru vælkomn. Næri fæst at vita frá Atla Rasmussen, tlf. 32 96 99 95, ella Øssuri Kjølbro, tlf. 36 77 38 20.

**Malta, Hirtshals**

Sunnudag: Kl. 11: Breyðbróting. Sunnudagsskúlin byrjar aftur, tá skúlarnir byrja. Kl. 18: Evangeliskur fundur.

Mikukvöld kl. 20: Bónar- og uppbyggjarmoti.

Øll eru hjartaliga vælkomn til hesi moti. Eftir fundirnar bjóða vit ein drekkamunn.

Samkomu Malta í Hirtshals

**Føroyingafelagið í Aalborg**

Lille Kongens Gade 10 B. Tel. 98136330. Húsið er opið soleiðis: Friggjadag: Fimmurin frá 17.00 til 19.00. Leygardag: Opið hús frá 22.00 til 03.00.

**Føroyingafelagið í Esbjerg**

Danmarksgade 25, 6700 Esbjerg, tlf. 75132747. Opið hvørt mánaðskvöld kl. 19-22.00, har tú ert vælkomn at lesa blóðini, spæla kort og keypa sær ein kaffimunn.

**Føroyingafelagið í Odense**

Kongensgade 70-72, 2. sal 5000 Odense C tlf./fax: 66 19 17 34 teldupostur: ffo@post.tele.dk Miðgarður er annars opin: friggjadag kl. 20 - 24.

Føroyski skúli er hvønn mikudag frá 14.00-17.00 á Provstegårdsskolen, Middelfartvej.



Hósdagur 20. mai

0.00 World News - Weather  
0.30 HARDtalk  
1.00 News - Weather  
1.30 Holiday  
2.00 News - Weather  
2.30 Asia Today  
2.45 World Business Report  
3.00 News - Weather  
3.30 USA Direct  
4.00 News - Weather  
4.30 Asia Today  
4.45 World Business Report  
5.00 News - Weather  
5.30 USA Direct  
6.00 World News - Weather  
6.30 The Money Programme  
7.00 World News - Weather  
7.30 HARDtalk  
8.00 World News - Weather

**Ráðgevingin fyri føroyingar í Danmark**

Ráðgevingin fyri føroyingar í Danmark veitir ráð og vegleiðing í sosialum, persónligum og lestrarligum spurningum.

Upplatingartíðir: má.tý. hó.kl. 11.30-15.30, mik.kl. 14.00-18.00.  
Ráðgevingin fyri føroyingar í Danmark, Vesterbrogade 17 A, 1620 Kbh. V. tlf. 33239980, fax 33239234, e-mail: fo.raadgivning@get2net.dk

**Føroyingafelagið í Århus**

Vestergade 48D, 8000 Århus C tlf./fax: 86-180604 <http://welcome.to/aarstova> Teldupostur: aarstova@teliamail.dk

Aarstova er opin mánaðshósdag kl. 16-18. Friggjakvöldscáf kl. 21.00-03.00. Limir ókeypis atgongd. Onnur kr. 10.-.

MFS-skrivstovan er opin mikudag kl. 16-18.

Flogbólur í Frydenlundskúlanum friggjadag kl. 16-18 og svimjing kl. 18-19. Badminton í Frydenlundskúlanum sunnudag kl. 16-18.

Føroyskur skúli fyri børn leygardag, ólika vikutal kl. 10-14. Sunnudagsskúli annanhvønn sunnudag kl. 14.30 (sama vika).

**Føroyahúsið í Keypmannahavn**

Vesterbrogade 17 A 1620 København V tlf. 33 23 15 87 Fax 33 23 15 18 Kunningartlf. 33 23 15 86, sum sigur frá øllum tiltøkum. Heimasíða: [www.faroehouse.dk](http://www.faroehouse.dk) E-mail: [postur@faroehouse.dk](mailto:postur@faroehouse.dk) Upplatingartíðir: mánaðag-friggjadag: kl. 14.00-19.00.

**Føroyingar í Noregi**

Norsk-Føroysk Lag skipar javnan fyri tiltøkum fyri føroyingum og fólki við tilknýti til Føroyar. Tiltøkini verða hildin í Oslo, og nærri upplýsingar um tíð og stað fæast við at venda sær til felagið á tlf. +4722674829.

8.30 Talking Movies  
9.00 World News - Weather  
9.30 The Money Programme  
10.00 World News - Weather  
10.30 HARDtalk  
11.00 World News - Weather  
11.30 Holiday  
12.00 The World Today  
13.30 The Money Programme  
14.00 World News  
14.15 World Business Report - Weather  
14.30 The World Today  
15.30 Jeremy Clarkson's Motor-world: «Monaco»  
16.00 World News - Weather  
16.30 HARDtalk  
17.00 World News  
17.15 World Business Report - Weather  
17.30 Talking Movies  
18.00 The World Today  
19.30 HARDtalk  
20.00 World News - Weather  
20.30 Panorama  
21.00 World News  
21.10 World Business Report - Weather  
21.30 A Goller's Travels: «South Africa»  
22.00 World News  
22.10 Europe Direct  
23.00 World News - Weather  
23.30 World Business Report  
23.45 Asia Today

Friggjadagur 21. mai

0.00 World News - Weather  
0.30 HARDtalk  
1.00 News - Weather  
1.30 Talking Movies  
2.00 News - Weather  
2.30 Asia Today  
2.45 World Business Report  
3.00 News - Weather  
3.30 USA Direct  
4.00 News - Weather  
4.30 Asia Today  
4.45 World Business Report  
5.00 News - Weather  
5.30 USA Direct  
6.00 World News - Weather  
6.30 Panorama  
7.00 World News - Weather  
7.30 HARDtalk  
8.00 World News - Weather  
8.30 Jeremy Clarkson's Motor-world: «Monaco»  
9.00 World News - Weather  
9.30 Panorama  
10.00 World News - Weather  
10.30 HARDtalk  
11.00 World News - Weather  
11.30 Talking Movies  
12.00 The World Today



Hósdagur 20. mai

0.00 TLZ: «Heavenly Bodies»  
0.30 TLZ: «The Ozmo English Show»  
1.00 TLZ: «Mexico Vivo»  
1.30 TLZ: «Mexico Vivo»  
2.00 TLZ: «The Business Hour»  
3.00 TLZ: «Regulation and Control»  
3.30 TLZ: «Our invisible sun»  
4.00 TLZ: «Good Seeing»  
4.30 TLZ: «Cosmic Recycling»  
5.00 TLZ: «Matsfile»  
5.20 TLZ: «Seeing through Mathematics»  
5.45 TLZ: «Arts»  
6.00 Chigley  
6.15 Playdays  
6.35 Smart  
7.00 The Lowdown  
7.25 Going for a Song  
7.55 Style Challenge  
8.20 Real Rooms  
8.45 Kilroy  
9.30 Eastenders  
10.00 Antiques Roadshow  
10.45 Holiday outings  
11.00 Mediterranean Cookery  
11.30 Ready, Steady, Cook  
12.00 Going for a Song  
12.30 Real Rooms  
13.00 Wildlife «Natural neighbours»  
13.30 Eastenders  
14.00 Geoff Hamilton's Paradise Gardens  
14.30 Are you being served?  
15.00 Keeping up Appearances  
15.30 Chigley

15.45 Playdays  
16.05 Smart  
16.30 Incredible Journeys  
17.00 Style Challenge  
17.30 Ready, Steady, Cook  
18.00 Eastenders  
18.30 Auction  
19.00 It ain't half hot Mum  
19.30 Keeping up Appearances  
20.00 Born to run  
21.00 The Young Ones  
21.30 Comic Strip Presents  
22.10 A Masculine ending  
23.45 Holiday Outings

Friggjadagur 21. mai

0.00 TLZ: «Heavenly Bodies»  
0.30 TLZ: «The Ozmo English Show»  
1.00 TLZ: «Mexico Vivo»  
1.30 TLZ: «Mexico Vivo»  
2.00 TLZ: «Computers don't bite»  
2.30 TLZ: «Computers don't bite»  
2.45 TLZ: «Computers don't bite»  
3.00 TLZ: «Imaging the Pacific»  
3.30 TLZ: «South Korea: The Struggle for Democracy»  
4.00 TLZ: «The Traditions & the environment»  
5.00 TLZ: «Seeing through Mathematics»  
5.30 TLZ: «Seeing through Mathematics»  
6.00 Chigley  
6.15 Playdays  
6.35 Blue Peter  
7.00 Run the Risk  
7.25 Going for a Song  
7.55 Style Challenge  
8.20 Real Rooms  
8.45 Kilroy  
9.30 Eastenders  
10.00 Flightpaths to the Gods  
11.00 Italian Regional Cookery  
11.30 Ready, Steady, Cook  
12.00 Going for a Song



Hósdagur 20. mai

7.30 Cycling  
8.00 Football  
11.00 Motorsports  
12.00 Football  
13.00 Sailing  
14.00 Cycling  
14.30 Cycling  
16.45 Tennis  
18.00 Motorsports  
19.30 Fishing  
21.00 Boxing  
22.00 Bowling  
23.00 Cycling  
0.00 Motorsports  
0.30 Góðanatt

Friggjadagur 21. mai

7.30 Cycling  
8.00 Sailing  
8.30 Golf  
10.30 Motorsports  
12.00 Motorcycling



Hósdagur 20. mai

5.01 Fyri børn  
7.15 Hvíde Løgne (e)  
7.40 Ricki Lake (e)  
8.30 Melrose Place (e)  
9.20 TV-shop  
10.20 Golden Girls (e)  
10.50 Days of Our Lives (e)  
11.40 Days of Our Lives  
12.30 Sabrina the Teenage Witch (e)  
13.00 The Nanny (e)  
13.30 Golden Girls  
14.00 Little House on the Prairie  
14.55 Melrose Place  
15.50 Hvíde Løgne (e)  
16.20 Ricki Lake  
17.15 Dagens Nyheder på TV3  
17.30 The Nanny  
18.00 Sabrina the Teenage Witch  
18.30 Hvíde Løgne  
19.00 Efterlyst  
20.00 Charmed  
20.55 Americas Funniest Home-videos

21.25 Onside: Faxe Kondi Ligaen  
22.25 Dagens Nyheder på TV3  
22.35 Married With Children  
23.05 Home Improvement  
23.35 L.A.P.D.  
0.05 Magnum  
1.00 Law and Order  
1.55 Góðanatt

Friggjadagur 21. mai

5.01 Fyri børn  
7.15 Hvíde Løgne (e)  
7.40 Ricki Lake  
8.30 Melrose Place (e)  
9.20 TV-shop  
10.20 Golden Girls (e)  
10.50 Days of Our Lives (e)  
11.40 Days of Our Lives



Hósdagur 20. mai

18.15 Kvørn (e)  
19.00 Filma  
19.30 Skjólíð  
20.00 Dagur og vika  
20.30 Journalin: Tey søtu børnini  
21.00 Morten Korch 4  
21.30 X-Files - seinasti partur  
22.15 Daria 6:13  
22.40 Fjölmiðlatúrin  
23.05 Kim Basinger  
23.30 Liðugt



Hósdagur 20. mai

6.30 Tíðindi  
6.35 Góðan Morgun Føroyar  
7.00 Tíðindi  
7.15 Góðan Morgun Føroyar  
7.17 Morgunlestur  
7.30 Tíðindi  
7.35 Góðan Morgun Føroyar  
8.00 Tíðindi  
8.05 Góðan Morgun Føroyar  
9.00 Tíðindi  
9.05 Morgunlestur (e)  
9.15 Dagsins tónar  
9.30 Heimurin í dag (e)  
10.00 Tíðindi  
10.05 Fimleikalotan - Elna & Egga skipa fyr.  
11.00 Tíðindi  
11.30 Undir dogurðá  
12.00 Veðurtíðindi  
12.20 Tíðindini  
12.40 Døgurðatónar  
13.01 Tónatímin  
14.00 Tíðindi  
14.01 Nýtt og gott gamalt - Høgni Zachariassen velur logni  
15.00 Tíðindi  
15.01 Summar 99 - Bjørn Brønd og Jakup Sørensen verða vertir  
16.00 Tíðindi  
16.01 Summar 99  
17.00 Tíðindi  
17.05 Tónleikur  
18.00 Frikorterið - Jonna Olsen og Katrin Nolsøe skipa fyr.  
18.30 Tíðindini  
19.00 Reportasja - Armgarð Arge leggur til rættis  
20.00 Summarjazzur - Edvard Nyholm Debes skipar fyr.  
21.00 Tíðindi  
21.05 Sneisin - Ossur Egholm spælir tónleik  
23.00 Tíðindi

Friggjadagur 21. mai

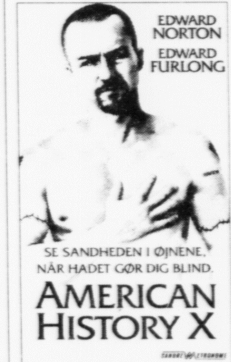
6.30 Tíðindi  
6.35 Góðan Morgun Føroyar  
7.00 Tíðindi  
7.15 Góðan Morgun Føroyar  
7.17 Morgunlestur  
7.30 Tíðindi  
7.35 Góðan Morgun Føroyar  
8.00 Tíðindi  
8.05 Góðan Morgun Føroyar  
9.00 Tíðindi  
9.05 Morgunlestur (e)  
9.15 Dagsins tónar  
9.30 Reportasja (e)  
Armgarð Arge leggur til rættis  
10.00 Tíðindi  
10.05 Fimleikalotan - Elna & Egga skipa fyr.  
10.10 Máltráðurin  
11.00 Tíðindi  
11.01 Á sanganna veingjum (e)  
Gunnvør Poulsen skipar fyr  
12.00 Veðurtíðindi

**HAVNAR BIO**

★ Tlf. 311956 ★

DET SKETE FOR EN SOM KENDER NOGEN

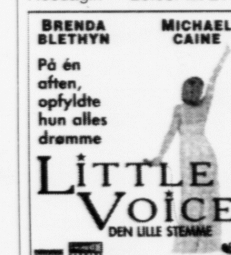
DU KENDER, DU LEDER NASSE!

Hósdagin 20.05. kl. 22<sup>00</sup>Hósdagin 20.05. kl. 20<sup>15</sup>

Seinasta sýning

Hósdagin 20.05. kl. 18<sup>15</sup>

Seinasta sýning

Hósdagin 20.05. kl. 21<sup>45</sup>Hósdagin 20.05. kl. 19<sup>30</sup>

Seinasta sýning